



1

作画 曉かおり  
原作 田淵久美子  
(PENGUIN BOOKS)

1  
姫たちの戦国

江  
姫たちの戦国  
1

作画 曉かおり  
原作 田淵久美子  
PENGUIN BOOKS



9784063654350



1929979005719

新装 46305-18

ISBN 4-06-365435-0

C0879 4571E 103

KODANSHA 講談社

定価 445円(税別)

「江、そなたは室を持てある。  
この乱世を……おのれを信じ、おのれの思ふを……」

浅井長政を父とし、お室の方を母とする

真しお室の三女は、

父を母に認め……お室の思ふを……

お室の思ふを……お室の思ふを……

お室の思ふを……お室の思ふを……

お室の思ふを……お室の思ふを……

お室の思ふを……お室の思ふを……

お室の思ふを……お室の思ふを……

お室の思ふを……お室の思ふを……

お室の思ふを……お室の思ふを……

お室の思ふを……お室の思ふを……

お室の思ふを……お室の思ふを……

お室の思ふを……お室の思ふを……

お室の思ふを……お室の思ふを……

お室の思ふを……お室の思ふを……

お室の思ふを……お室の思ふを……

お室の思ふを……お室の思ふを……

お室の思ふを……お室の思ふを……

お室の思ふを……お室の思ふを……

お室の思ふを……お室の思ふを……

お室の思ふを……お室の思ふを……

お室の思ふを……お室の思ふを……





しぐ  
とう  
姫たちの  
戦国

1

漫画 暁かおり  
原作 田潤久美子  
CNEK出版刊

ISBN  
PRINTED IN JAPAN

MANGA BY AKATSUKI KAGIRI  
BASED ON A STORY BY  
TAMARUCHI KUMIKO  
(NEW PUBLICATION)

THE  
PRINCESS OF IN  
MIST-TIME



# 1 | 目次

VOLUME I TABLE OF CONTENTS

## 1 父の死の秘密 3

CHAPTER 1. THE SECRET OF  
FATHER'S DEATH

## 2 永遠の人 61

CHAPTER 2. THE ETERNAL  
PERSON

## 3 使命 115

CHAPTER 3. THE  
MISSION



CHAPTER 1  
THE SECRET OF  
MY FATHER'S DEATH

第1章

父の死の秘密





I remember, from  
my childhood, a  
big hand engulfing  
mine

It must have been  
the hand of  
my mother,  
something so personal  
to me

The hand was warm  
and dry, and had  
the long fingers of a  
gentleman

TEMPERATURE OF  
CITY!!

HOW?

THAT'S  
RIGHT.

THAT'S ABOUT  
CASTLE, ISN'T IT,  
MOTHER?

YOUR UNCLE,  
LORD MORI-  
NAGA, LIVES  
THERE

GOING MOTHER  
ICH!

THIRD DAUGHTER OF THE  
ADA CLAN  
(GOY PAGE 1)



\* PLEASE SEE LAST PAGE FOR FOOTNOTES.







IT CONTAINED  
AN INVITATION  
TO ATTEND A  
BENEFIT IN  
HONOR OF  
THE COMPLETION  
OF ARIKAGE  
CASTLE'S  
FORTIFICATIONS.

YES,

NO?

THE THREE SISTERS,  
WHO LIVED AT JOSE  
LEINO CASTLE, HAD  
RECEIVED A LETTER  
FROM THEIR UNCLE,  
OON POORANGA, THE  
WORLD SENIOR.

PLEASE SEE LAST PAGE FOR POORANGA.



MAST  
MAST!



NEW EYES  
TENSE!



W HRY LN, THE  
BOTH OF YOU!





WALK  
IN  
THE



PLEASE STOP  
BACK SLASH  
BUTTER. IT'S  
DANGEROUS!

POOF



YOU  
LITTLE...

DON'T  
BE SO  
IMPETUOUS!

THAT'S FOR  
ENOUGH

THE LORD  
OF THE CASTLE  
ON BALCONY  
IS OUT...

WAAAAH







FOR MORE  
DETAILS ON  
RESEARCH  
AND  
TECHNOLOGY

100



111



100% GUARANTEE  
 100% MONEY  
 BACK GUARANTEE  
 100% SATISFACTION  
 100% GUARANTEE

100



IT TAKES PEOPLE  
OF ALL AGES TO  
AND PROTECT  
FROM BOMBING  
ATTACKS

THE LEFT  
FROM THE  
THE POINT  
OF THE VIEW  
OF THE

10



VERY  
WELL.



THAT'S  
TRUE.

OH...

CHANG  
WANTS THE  
TWO OF YOU  
AND RETURN  
TO THE  
PALACE.

WE'LL  
KEEP  
THE BEST OF  
THE WAY.



HE  
DOESN'T

WE'RE  
WILL  
THANK  
HOW  
TO  
DO  
IT  
AND  
WELL!



I  
SEE  
YOU  
ARE  
NOT  
AFRAID  
OF  
THE  
JOK.

THIS  
IS  
THE  
FIRST  
TIME  
I'VE  
SEEN  
YOU  
IN  
A  
MOVIE  
MOVIE.

YOUR  
UNCLE  
WANTS  
TO  
KNOW  
HOW  
TO  
DO  
IT.

THIS LAND OF  
OUR WHEELS I  
WISH MOON...

IS IT THE SAME  
PLACE FATHER  
DIED?

YOU'RE GOTT  
PLAY SOME-  
THING.

MOTHER...

IT WAS A BIG  
WIND WITH  
LOUD THUNDER  
AND SHORT  
SUNSHINE DAYS.

MOTHER...  
I HAVE A  
MEMORY OF  
SOMEHOW  
FIND SOMETHING  
AND...

THAT'S  
RIGHT.









THAT?

FATHER  
ER...

YOUR FATHER  
USED TO COME  
SEE IT FROM  
ONNE CASTLE\*  
WHEN HE WAS  
STILL ALIVE

THAT'S  
OCCURRING  
EIGHTH

\* PLEASE SEE LAST PAGE FOR EXPLANATION



CHACHA AND  
KATSUMI ARE  
PLAYING IN  
THE FOREST  
OF AROUND  
ONNE



THEY WANT TO  
PAY THEIR  
RESPECTS TO  
YOUR FATHER'S  
SPOT.





I don't know a  
single thing  
about him.

Father died  
the year I  
was born.

Even the  
country  
doesn't bring  
back a single  
memory.

So why

won't  
my  
tears

stop...



DO YOU HURT  
YOURSELF  
SOMEHOW?



HEART'S  
PAINFUL?

HEART



I  
THINK  
LET'S GO  
BACK TO THE  
CASTLE



OH!  
PLEASE

LET'S  
CONTROL OUR  
FACE!



HEART

HEART

THIS IS MY  
YOUNGER  
BROTHER,  
KOSHIKAWA

I'M ALSO  
KOSHIKAWA  
LONG KOSHI-  
KAWA SENT ME  
TO SEE TO YOUR  
HEALTH.

ALSO NOT PAGE  
KOSHIKAWA

GOD KOSHIKAWA  
PAGE  
KOSHIKAWA

PLEASE DO NOT  
WASTES TO LET  
US KNOW IF YOU  
SHOULD NEED  
ANYTHING.

ONLY  
JUST USE TO  
SUPPORTING  
HIMSELF WITH  
SOMEONE  
PEOPLE...

WOW...



WE WANT  
ALL SORTS  
OF PEOPLE

PLEASE  
FORGIVE ME  
FOR INTRODUCING  
YOU TO  
YOUR LIVES.  
IT IS ALMOST  
TIME.



BOW

THANK  
YOU

YOU  
MAY GO





LADY  
DOH...

PLEASE  
ALLOW ME

TO HANDY  
HARD BY OWN  
REFLECTION,

DOH FORTUNATELY  
DENOW FORTUNE  
DENOW FORTUNE



I KNOW THAT A  
NUMBER OF BAD  
THINGS HAVE  
HAPPENED TO  
YOU

TO MEET YOU  
HERE IN OUR...

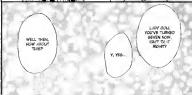


BUT...





NORTHWARD IS ALLY  
FORWARD IS  
JEWELL





I... I'M  
Gonna FOO  
FOUND IT...

AM, AM

AM

A HUSBAND  
SEVEN YEARS  
YOUNGER THAN  
YOU... HOW  
DOES THAT  
STROKE YOU?

I WAS  
RECENTLY  
LUCKY  
ENOUGH  
TO HAVE  
A THIRD  
SON...



BREAK

MY  
LOVES  
AND  
LOVES?

AM

LOVE  
YOUNGSTER  
APPROACHES!

POSSIBLY A MARRIAGE  
AND LUNARLY  
REMARKS AND  
REMARKS CLOVE  
REMARKS!



YOU ARE RIGHT



YOUR UNCLE, THE LORD OF  
JINCHI CASTLE  
HONORABLE DOKU



MORE THAN  
MY WORDS CAN  
EXPRESS

YES

I HOPE  
MY LOVED  
ONCE  
HAS BEEN  
WELL  
ALONG

DMH

IT'S BEEN  
QUITE A  
WHILE

HAVE YOU  
BEEN WELL?



FLA

W

HSH



IT SEEMS  
YOU'VE  
BECOME A  
LOT OF A  
FLATTERER

'why?'  
Master's face  
is a complete  
mask...



WHAT DO YOU  
THINK OF THIS  
NEW JESCH  
CASTLE?  
SPLENDID, IS  
IT NOT?



YOU'RE  
ALMOST  
LATE TO JOIN  
US HERE  
FOR THESE  
CELEBRATIONS,  
TOO.



Oh...

I DON'T WORTH  
HAPPY-SADLY



THIS IS  
SURELY NOT  
THE TIME TO  
BOAST OF A  
CASTLE...

AFTER ALL,  
YOU'RE JUST  
ABOUT TO  
START ATTACK-  
ING THE HOUSE  
CLIMB



Yammy

Cherry



!?



\* PLEASE SEE LAST PAGE FOR FOOTNOTES







THIS WOMAN  
WONDERING  
ABOUT YOU.

IT HAD BEEN  
A VERY LONG  
TIME.

MY LADY  
TOBE

SON



WHAT  
ARE YOU?

WEL...

MY MY MY  
SHE WAS TALLY  
GROWN INTO SUCH A  
BEAUTIFUL YOUNG  
WOMAN

DO YOU SAY  
MY LADY  
COULD GO  
TO MEET

OH

SHE'S  
TURNED OUT  
TO BE JUST  
LIKE YOUR  
LADY TOBE

WELL



I WAS JUST SO  
SAD TO MEET  
WITH YOU AGAIN

PLEASE  
FORGIVE ME!



NOTHING

PLEASE THIS  
PILGRIM JOURNEY



FOR NOT BEING  
ABLE TO STOP WHEN  
LORD MORGAN  
WAS US COMPLETELY  
COMING SUPPLY

I HAVE ALWAYS  
INTENDED TO MAKE  
AN APOLOGY

PLEASE SEE LAST PAGE FOR FOOTNOTES



Aggravated

Aggravated...



怒

AGGRAVATED YOU  
BASTARD...

SPEECH



Q...  
OHAY

LET'S GO.



PL  
PLEASE  
FORGIVE  
ME?

AREN'T YOU IN  
THE MIDDLE OF  
ATTACKING THE  
BLOOD? WHO  
SAID YOU PER-  
MISSION TO  
COME BACK?



WHY'D YOU  
ME AND NOT

"Swordless  
cappuccino"

Lord  
Vergil



WAITING  
NOT...

THAT'S RIGHT?  
DID HE AGREE?



WELL, HOWEVER,  
THE ONE WHO  
ATTACHED HIMSELF  
AND FORCED HIM  
TO COME  
HERE...



THE ONE WHO  
ATTACHED THE  
ARM CLAM AND  
DESTROYED IT IN  
BATTLE WAS MY  
OWN BROTHER,  
OUR FATHER'S...



HE WOULD BE  
ONLY A SOLDIER  
UNDER THE JOSE  
EMPEROR.  
(IN OTHER  
WORDS,



IT WAS A  
PURELY POLI-  
TICAL, WHEN  
UNCLE ASKED  
AT HUSBAND  
MOULIN'S  
PLAN TO  
UNITE ALL OF  
CLAN.

UNCLE ASKED  
WHY HUSBAND  
WENT TO JOIN  
MOULIN'S  
IN ORDER OF  
CLAN.

FROM THE LEFT AND THE RIGHT



BUT WHEN THAT  
ARMED  
CLAN, ALL OF  
OF THE NEW  
CLAN WENT  
AGAINST  
MOULIN...

MOULIN  
DECLARED  
WENT ON THAT  
LAST JOB  
WELL...



THE NEW  
CLAN  
FOUR SOME A  
WHILE, BUT AT  
LAST THE NEW  
CLAN WENT  
THE NEW CLAN  
WENT A  
CORNER...



Uncle

killed  
father?

NO!

IN AUGUST OF THE  
FIRST YEAR OF  
TEISHOH (1574),  
NAGASAKA AND  
THE ARMY WERE DEFEATED.

ABANDON  
THE CASTLE,  
I ASK OF  
YOU

TAKE ME WITH  
YOU LORD  
NAGASAKA

BEHOLD HERE PRINCE,  
OWEN CASTLE  
IS HERE

I  
CANNOT

WOLF FATHER, THE  
LORD OF OWEN  
CASTLE  
ALAN NAGASAKA



308

BUT I WANT  
TO LIVE WITH  
YOU, MY LOVE  
AHEAD...

THE ONLY  
WAY TO GO  
FREE.



YOU HAVE  
BECOME SO  
IMPORTANT  
TO ME

EVEN THOUGH  
IT WAS ONLY A  
POLITICAL  
ARRANGE.

I'VE BEEN  
TRULY HAPPY  
TOGETHER  
WITH YOU







HOW  
I WANT YOU  
TO LIVE.



PLEASE FORGIVE  
ME FOR NOT  
BEING ABLE TO  
PROTECT YOU  
ANY LONGER.



THAT IS MY  
TRUE WISH.



COMMITTED  
MYSELF...

AFTER  
I MET  
YOUR  
FATHER.



LORD  
MURASAME!



PLEASE DON'T  
NOW TELL ME  
THIS BEFORE



TRUST  
YOURSELF.

YOU  
DON'T...



PUTTING  
STOP IT

ACHUAH  
NEED HAVE  
HAD SOME  
REASON...

DON'T BE SO  
DESPICABLE  
BOTH OF YOU ONLY  
WANTED TO  
STEAL FROM THE  
HEIRLOOM.

HOW YOU WERE  
THE ONLY ONE  
LIVING A  
GARDEN LIFE  
WITHOUT ASTRIDE  
FOR UNCLE...!



GASP

IT  
WAS



HOW IF YOU  
WANT TO KNOW  
HOW COULD UNCLE  
BE, THEN LET

YOU KNOW  
AFTER FATHER'S  
DEATH, UNCLE  
AND AM...!



A manga panel featuring a character with long, straight blonde hair and bangs. She has a wide-eyed, shouting expression with her mouth open. She is wearing a dark, high-collared garment with a chain or necklace. The background is dark and jagged, suggesting a torn or shattered surface. Two jagged speech bubble shapes are present: one on the left containing the text 'TAKING THE KIND OF PICTURE YOU NEED FOR', and one on the right containing a longer passage of text.

TAKING THE  
KIND OF  
PICTURE YOU  
NEED FOR

AFTER FIGHTING  
DEATH A. UNCLE  
AND ABBEY  
TURNED INTO A  
GOLD CLIP AND  
DROVE BACK FROM  
IT ABOUT WHAT  
WITH HIS CLAW.

STOP IT!















I'M STILL NOT  
SURE WHAT TO  
BELIEVE...

BUT IF YOU REALLY  
DO HATE FATHER,  
LIVE THAT...  
THEN I'LL FINISH YOU  
OFF IN HIS PLACE!





YOU WERE  
BORN WITH

YOU HAVE  
A REAL  
TREASURE!

DOO

A WONDERFUL  
SPIRIT, DOO

IN THESE  
TROUBLED TIMES...  
KEEP THAT HELP  
OF YOURS, AND  
THOSE FRIENDS  
ALIVE.



YOUR HAND  
WILL YOU  
PLEASE LET  
ME TOUCH IT?

WELL, THEN I  
HAVE ONE MORE  
REQUEST AS WELL.



THAT IS MY  
REQUEST  
TO YOU.



ARE YOU SAYING  
YOU WANT TO  
TOUCH THIS  
BLOOD-STAINED  
HAND OF MINE?

MY HAND?



YOU REALLY  
ARE A STRANGE  
ONE.

His  
joints  
burn.

It's real.



But his hand is so  
big and warm





She really is...

a strange child...

about

ELDER BROTHER,  
YOU'VE ALWAYS  
SAID THE REASON  
YOU FIGHT THOSE  
WARRS IS TO END  
THOSE TROUBLED  
TIMES

YOU HAVE  
A VERY  
INTERESTING  
DAUGHTER.

OH  
GOD

I NEVER  
THOUGHT TO  
SEE YOU IN  
SUCH A PLACE  
AT SUCH A  
TIME ...

HOW?

WE WERE  
JUST  
TALKING OF  
THE  
TROUBLED  
TIMES WE  
LIVE IN.

BUT...  
FOR THOSE OF  
US WHO WANT  
PEACE TODAY  
THOSE WARRS  
HAVE TURN IT  
TO BARRING

MOTHER!

WE WOMEN HAVE  
TO FIGHT BARRING  
OF OUR OWN

TO STAY ALIVE  
DURING ALL THIS  
CHAOS UNTIL WE CAN  
SEE TOMORROW





IT'S JUST TO  
STAY ALIVE FOR  
ONE MORE DAY!

JUST STAYING  
ALIVE.

FOR WOMEN,  
THE BATTLE IS





*About Lord Asai Nagamasa and Ichi*

*Ichi was Oda Nobunaga's younger sister, and is reported to have been the most beautiful woman of the Sengoku period. In Edo's 17<sup>th</sup> (1688), she was joined in marriage to Asai Nagamasa, the lord of Otsu Castle, at a time when the Oda clan was in the midst of conquering Awa (present-day Aichi Prefecture.)*

*Although it was said to be a political marriage, the couple is reported to have been very intimate and happy together. They were blessed with three daughters, Chacha, Hama, and Gou, the heroine of the story.*

*However, in the first year of Genji (1573), Nobunaga, who aimed to unify the country, attacked the sworn friends of the Asai clan, the Ashikari of Echizen (the northern part of present-day Fukui Prefecture).*

*Because of this, the Asai had no choice but to become enemies with Nobunaga. Because of the enmity between her elder brother and husband, Ichi was placed in a very difficult and painful situation.*

*Thus, in the first year of Tenka (1575), the year that Gou was born, Otsu Castle fell to Nobunaga's forces. Nagamasa, who was only 24 years of age, sent Ichi and their daughters from the castle and took his own life.*



## Footnotes

pg1

*Princesses in war-torn* Literally "The princesses' Sengoku." The Sengoku Period was a time of perpetual political strife and warfare following the collapse of the Ashikaga Shogunate in the 1400s. *Gow* takes place towards the very end of the Sengoku Period, which ended in the establishment of the Tokugawa Shogunate in 1603.

pg6

*Tenshou*: The Tenshou period spanned July 1576 to December 1592. It was part of the Azuchi-Momoyama period (1568-1603), which occupies the very end of the Sengoku period.

*Asahi castle*: Oda Nobunaga's castle by Lake Biwa  
North Omi (the northern part of present-day Shiga Prefecture)

pg7

*Sea of Blue*: old name for Lake Biwa

pg8

*Ise Goro Castle*: A castle in present-day Mie Prefecture

pg10

*Oda Daikokuochi*: Hereditary title taken by the head of the Oda clan

pg13

*Oshubu Island*: An island in the northern part of Lake Biwa.  
It was an object of religious worship

*Oda's castle*: Asahi Castle, located on Mount Omi to the north of Lake Biwa

## Footnotes

pg20:

*Ikumi*: The clan of the lord of Aki (present-day Hiroshima Prefecture)

pg31:

*Monkey*: Unlike the rest of Nobunaga's generals and advisors, Hideyoshi was born a commoner. This is the reason he's referred here (and historically) by being labeled a monkey, and why he acts so outrageously polite and foolish throughout the chapter

pg33:

*seppuku*: Ritual suicide by disemboweling oneself with a sword

pg37:

*Genroku 8*: The Genroku period was 1663-1710. It was named to mark the ascendancy to the throne of Emperor Ogusaden.

*Sokusan*: The northern part of present-day Fuku Prefecture

*Like what you're reading? You can support the artist and writer by buying a copy of the original manga.*

*This in no way involves giving us any money!*

*Gov: Himetachi no Sengoku is available through several online booksellers.*

*Amazon.co.jp:*

*Vol. 1 - <http://amzn.to/plAWh6>*

*Vol. 2 - <http://amzn.to/qdKMc6>*

*Vol. 3 - <http://amzn.to/mRQJPS>*

*Yasasie.com:*

*Vol. 2 - <http://bit.ly/oktTgE>*

*If you live in a major metropolitan area (e.g. NY, LA, Paris) you may also be able to purchase a copy in person through a Japanese bookstore. Check their sites for location details.*

*Kinokuniya: <http://bookweb.kinokuniya.com/>*

*Asakuya: <https://www.asakiyasea.com/index.php>*

*Book Off: <http://www.bookoff.co.jp/en/index.html>*

*Thank you for supporting manga creators!*

*Antisense Scanslations*

*We hope you enjoyed this scanlation!*

*We also hope you will consider purchasing a copy of the original. It is very important to support the manga artists that you like! You can learn how to buy a copy of the original manga on the following page.*

*In the event that this manga is licensed in your country, please stop distribution of these scans.*

*All rights are retained by the original copyright holder of this manga. Antisense Scans is in no way associated with said copyright holder and in no way makes a profit from these scans.*

*If you have paid for this scanlation you have been ripped off! Please do NOT purchase scanlations.*

*If you wish to use these scanlations anywhere or use individual images, please make sure to include proper credit.*

*You can follow us at: <http://antisensescans.blogspot.com/>  
<http://twitter.com/#!/antisensescans>*

*The official NKK website for you is:  
<http://www1.nkk.or.jp/go/>*

*Akatsuki Keon's website is:  
[http://www.geocities.jp/g\\_wlan24/ak2.html](http://www.geocities.jp/g_wlan24/ak2.html)*

*Tabuchi Kunko's website is:  
<http://yafumaooffice.jp/tabuchiprof.html>*

*Thank you,  
Antisense Scanlations*